



# SOFCONSULT

SOFCONSULT-1 LTD.  
TRANSLATION AGENCY;  
40 IVAN VAZOV STR., 1000 SOFIA, BULGARIA  
TEL. /+359 2/ 981 71 82; 0888 865 240



Tõlge bulgaaria keelest eesti keelde

## TOIMIVUSDEKLARATSIOON № DPCTW004KAIG1

(Ee)-Prev. №3

- 1) Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood;  
Tüübi-, partii- või seerianumber või muu element, mis võimaldab ehitustoote identifitseerimist artikli 11 lõike 4 kohaselt:  
**Kuivpressitud veeimavusega keraamilised plaadid Eb >10%, seintele sisetingimustes**
- 2) Tootja poolt ette nähtud ehitustoote kavandatud kasutusotstarve või -otstarbed kooskõlas kohaldatava ühtlustatud tehnilise kirjeldusega: **seinte katmiseks sisetingimustes**
- 3) Artikli 11 lõikes 5 nõutud tootja nimi, registreeritud kaubanimi või registreeritud kaubamärk ja kontaktadress:  
**KAI Group: "Khan Asparuh" AS, Ispcrih, Ahinora tn 1, Bulgaaria; Tel:+35984312577; Fax:+35984313613; E-mail: info@kai.bg**
- 4) Vajaduse korral volitatud esindaja nimi ja kontaktaadress, kelle volitused hõlmavad artikli 12 lõikes 2 täpsustatud ülesandeid: *ei kohaldata*
- 5) V lisas sätestatud ehitustoote toimivuse püsivuse hindamise ja kontrollimise süsteem või süsteemid: **Süsteem 4**
- 6) Ühtlustatud standardiga hõlmatud ehitustoote toimivusdeklaratsiooni korral: Teavitatud asutuse nimi ja identifitseerimisnumber: *ei kohaldata*
- 7) Deklareeritud toimivus:

Põhiomadused	Toimivus	Ühtlustatud tehniline kirjeldus
<b>Tuletundlikkus</b>	<b>Klass A1</b>	<b>EN 14411:2012</b>
<b>Ohtlike ainete eraldumine:</b> - kaadmium - plii - muud	<b>NPD</b> <b>NPD</b> <b>NPD</b>	
<b>Vastupidavus:</b> - siseruumides kasutamiseks	<b>vastab</b>	
<b>Nakketugevus/adhesioon</b> - tsementsegu - dispersioonsegu - epoksüsegu - ehitusmört	<b>≥0.5 N/mm<sup>2</sup></b> <b>≥1.0 N/mm<sup>2</sup></b> <b>≥2.0 N/mm<sup>2</sup></b> <b>NPD</b>	

Eespool kindlaks määratud toote toimivus vastab deklareeritud toimivusele. Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud kooskõlas määrusega (EL) nr 305/2011 eespool nimetatud tootja ainuvastutusel.

Tootja poolt ja nimel allkirjastanud:

**Ispcrih, 01.08.2021**

**Plamen Pašev**

**Operatsioonide direktor**

Mina, allkirjutanu Olga Mihhailova-Stratieva, kinnitan tõlke õigsust bulgaaria keelest eesti keelde.

Tõlkija: Olga Mihhailova-Stratieva



**ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ  
№ DPCTW004KAIG1**

(Bg)-Прегл. №3

1) Уникален идентификационен код на типа продукт;  
Тип, партиден или сериен номер, или друг елемент, който позволява да се идентифицира строителният продукт, съгласно изискванията на чл.11(4):

**Полусухопресувани керамични плочки с водопоглъщаемост  $E_b > 10\%$ , за вътрешни стени**

2) Предвидена употреба или употреби на строителния продукт в съответствие с приложимата хармонизирана спецификация, както е предвидено от производителя: **облицовки на вътрешни повърхности-стена**

3) Име, регистрирано търговско наименование или регистрирана търговска марка и адрес за контакт на производителя съгласно изискванията на член 11(5): **KAIGroup: "Хан Аспарух" АД, Исперих, ул."Ахинора"1, България;  
Телефон: +35984312577; Факс: +35984313613; E-mail: info@kai.bg**

4) Когато е приложимо, име и адрес за контакт на упълномощения представител, чието пълномощие включва задачите, посочени в член 12(2): *не е приложимо*

5) Система или системи за оценяване и проверка на постоянството на експлоатационните показатели на строителния продукт, както са изложени в приложение V: **Система 4**

6) В случай на декларация за експлоатационни показатели относно строителен продукт, обхванат от хармонизиран стандарт: Наименование и номер на нотифицирания орган: *не е приложимо*

7) Декларирани експлоатационни показатели:

Съществени характеристики	Експлоатационни показатели	Хармонизирана техническа спецификация
Реакция на огън	Клас A1	EN 14411:2012
Отделяне на опасни вещества: - кадмий - олово - други	NPD NPD NPD	
Дълготрайност, за: - вътрешна употреба	издържа	
Якост на сцепление/адхезия - циментови лепила - дисперсни лепила - лепила от реактивни смоли - строителен разтвор	$\geq 0.5 \text{ N/mm}^2$ $\geq 1.0 \text{ N/mm}^2$ $\geq 2.0 \text{ N/mm}^2$ NPD	

Експлоатационните показатели на продукта, посочени по-горе, са в съответствие с декларираните експлоатационни показатели. Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава в съответствие с Регламент (ЕС) № 305/2011, като отговорността за нея се носи изцяло от посочения по-горе производител.

Подписано за и от името на производителя от:

Исперих, 01.08.2021г.

инж.Пламен Пашев  
Директор Оперативна област

